

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

3 JUIN 1966.

Projet de loi tendant à freiner temporairement le développement des réseaux scolaires.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans sa déclaration du 23 mars 1966, le Gouvernement a annoncé que des mesures seraient prises pour promouvoir, dans le cadre du Pacte scolaire, la rationalisation de l'enseignement secondaire et post-secondaire (moyen, normal et technique) tout en étudiant la mise au point d'une rationalisation appropriée de l'enseignement primaire.

En effet, tout en étant disposé à faire un effort pour le développement de l'éducation nationale, le Gouvernement veut avoir la certitude que les sommes considérables qui y sont consacrées soient utilisées pour le mieux tout en sauvegardant le libre choix des parents et la possibilité de l'épanouissement justifié des différents réseaux scolaires.

Cette rationalisation sera de ce fait, tout comme le Pacte conclu en 1958, un acte de raison.

En attendant que les mesures appropriées puissent être mises au point et dans le souci d'éviter une progression démesurée des dépenses publiques dans le domaine scolaire, il a été décidé de bloquer temporairement la multiplication des écoles et sections d'écoles soumises à la loi du 29 mai 1959.

C'est l'objet de la présente loi qui dispose qu'au cours de l'année scolaire 1966-1967 l'Etat n'ouvrira ni établissement nouveau, ni école nouvelle, ni section nouvelle d'enseignement moyen ou technique.

Par mesure d'équité elle oblige, sous peine de sanctions extrêmement sévères, les pouvoirs organisateurs autres que l'Etat à suivre cet exemple.

R. A 7168

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1965-1966.

3 JUNI 1966.

Ontwerp van wet houdende tijdelijke opschorting van de uitbreiding van de onderwijsnetten.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In zijn verklaring van 23 maart 1966, heeft de Regering aangekondigd, dat maatregelen zouden getroffen worden om, in het raam van het Schoolpact, de rationalisatie van het secundair en post-secondair onderwijs (middelbaar, normaal- en technisch) te bevorderen en de uitwerking van een passende rationalisatie voor het lager onderwijs ter studie te nemen.

De Regering die bereid is een bijzondere inspanning te doen voor de uitbreiding van de nationale opvoeding, wil inderdaad de zekerheid hebben, dat de ontzaglijke sommen die er zullen aan besteed worden zo goed mogelijk zouden gebruikt worden, met vrijwaring van de vrije keuze der ouders en de mogelijkheid tot gerechtvaardigde ontplooiing van de verschillende schoolnetten.

Deze rationalisatie zal dienvolgens, evenals het Schoolpact afgesloten in 1958, een daad van gezond verstand zijn.

In afwachting dat de passende maatregelen kunnen uitgewerkt worden en met de bekommernis een te snelle toename van de openbare uitgaven op schoolgebied te vermijden, werd besloten tijdelijk de aangroei van scholen en afdelingen onderworpen aan de wet van 29 mei 1959 op te schorten.

Dit is het voorwerp van ondehavige wet die beschikt dat, gedurende het schooljaar 1966-1967, de Staat geen nieuwe inrichting, geen nieuwe school, geen nieuwe afdeling voor middelbaar of technisch onderwijs zal openen.

Billijkheidshalve verplicht zij, de andere inrichtende machten dan de Staat, op straffe van zeer zware sancties, dit voorbeeld te volgen.

R. A 7168

Le Gouvernement respectera les décisions prises par le Gouvernement précédent en ce qui concerne les écoles secondaires créées en vertu de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 février 1966. Ces écoles et d'autres éventuellement ne s'ouvriront toutefois qu'au 1^{er} septembre 1967 pour autant qu'à cette date aient été publiés les arrêtés fixant les normes de rationalisation pour les enseignements moyen et technique et qu'elles y répondent.

La règle de blocage n'est toutefois pas applicable dans le domaine des enseignements gardien et primaire ordinaires.

Aussi, les écoles primaires avec section gardienne créées par les arrêtés royaux du 7 février 1966 seront-elles ouvertes comme prévu au 1^{er} septembre 1966. L'Etat subventionnera de même les écoles gardiennes ou primaires ouvertes à la même date par d'autres pouvoirs organisateurs si celles-ci satisfont aux conditions requises.

L'ouverture des internats dont il est question aux mêmes arrêtés royaux aura aussi lieu comme prévu.

De plus le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil de Cabinet, permettre l'ouverture d'écoles d'enseignement spécial de l'Etat de niveau gardien ou primaire, ou admettre aux subventions des écoles de ces types ressortissant à d'autres pouvoirs organisateurs.

Il n'entre pas dans l'intention du Gouvernement de diminuer les crédits prévus à l'article 15 de la loi du 29 mai 1959 pour la construction d'écoles nouvelles de l'Etat. Ces sommes pourront toutefois être employées également à financer l'exécution de travaux dans des écoles de l'Etat existantes.

Les mesures de suspension ne sont prévues que pour une année scolaire.

Commentaire des articles.

Article premier.

La définition de « l'école nouvelle » n'appelle pas de commentaire. La notion « établissement » est celle utilisée communément, c'est-à-dire un ensemble pédagogique comportant une ou plusieurs « écoles ». La notion de « section nouvelle » ne doit toutefois pas être prise dans un sens trop restrictif. On ne considérera pas comme section nouvelle la continuation normale d'une section commencée au cours de l'année scolaire 1965-1966 même si celle-ci effectuait encore son année de probation. Ainsi, par exemple, une section « latin-grec » commencée avant l'année scolaire 1966-1967 pourra continuer son développement normal au degré inférieur et supérieur. On ne pourra toutefois pas y ajouter une direction nouvelle, par exemple une section « latin-mathématique », sauf dans le cas où au moins une première année d'une telle section a fonctionné dans le courant de l'année scolaire 1965-1966. De même, une section moderne commencée avant 1966-1967 pourra être continuée jusques et y compris la classe de première. L'école devra toutefois choisir

De Regering zal echter de besluiten door de vorige Regering getroffen eerbiedigen wat de inrichtingen voor secundair onderwijs betreft opgericht bij koninklijk besluit van 21 februari 1966. Deze scholen, en eventueel andere, zullen echter pas geopend worden op 1 september 1967 voor zover op die datum de besluiten houdende de rationalisatienormen voor het middelbaar en het technisch onderwijs zullen gepubliceerd zijn en dat zij daaraan voldoen.

De blokkeringsmaatregel is echter niet van toepassing in het gewoon kleuter- en lager onderwijs.

De lagere scholen met kleuterafdeling, opgericht door de koninklijke besluiten van 7 februari 1966, zullen dan ook, zoals voorzien werd, geopend worden op 1 september 1966. Evenzo zal de Staat de kleuter- en lagere scholen welke op dezelfde datum door andere inrichtende machten worden geopend subsidiëren, indien zij aan de vereiste voorwaarden voldoen.

De internaten waarvan in dezelfde koninklijke besluiten sprake is zullen eveneens, zoals voorzien werd, geopend worden.

Bovendien mag de Koning, bij in Kabinetsraad overlegd besluit, de opening toestaan van scholen voor buitengewoon onderwijs op kleuter- en lager niveau van de Staat of scholen van dit type afhankelijk van andere inrichtende machten in de subsidieregeling opnemen.

Het ligt niet in de bedoeling van de Regering de kredieten te verminderen voorzien bij artikel 15 van de wet van 29 mei 1959 voor de bouw van nieuwe Staatsscholen. Deze sommen zullen echter ook mogen gebruikt worden om de uitvoering van werken in bestaande Staatsscholen te financieren.

De opschortingsmaatregelen zijn slechts voorzien voor een schooljaar.

Commentaar bij de artikelen.

Artikel 1.

De bepaling van « nieuwe school » vergt geen commentaar. Het begrip « inrichting » wordt in de gewone zin gebruikt, dit is een pedagogisch geheel bestaande uit een of verschillende « scholen ». Het begrip « nieuwe afdeling » dient echter niet in al te beperkte zin opgevat te worden. Men zal niet als « nieuwe afdeling » beschouwen, de normale voortzetting van een afdeling die, in de loop van het schooljaar 1965-1966, begonnen werd, zelfs indien ze nog het proefjaar doormaakte. Zo zal bv. een afdeling « Latijn-Grieks » begonnen vóór het schooljaar 1966-1967 haar normale ontwikkeling mogen voortzetten in de lagere en hogere graad. Men zal daaraan echter geen nieuwe richting mogen toevoegen, bv. een afdeling « Latijn-Wiskunde », behalve dan wanneer tenminste het eerste jaar van dergelijke afdeling reeds bestond in de loop van het schooljaar 1965-1966. Evenzo zal een « moderne afdeling » begonnen vóór 1966-1967 mogen voortgezet worden tot en met de eerste klasse. De school zal echter een bepaalde finaliteit moeten kiezen

au degré supérieur une finalité déterminée (économique, scientifique A ou B) sans pouvoir y adjoindre une section nouvelle sauf si au moins une première année d'une telle section a fonctionné dans le courant de l'année scolaire 1965-1966.

Cette interprétation permettra aussi la transformation de certaines écoles moyennes en athénées, collèges ou lycées pour autant qu'il s'agisse d'établissements dont la dernière année du degré inférieur a été ouverte au début de l'année scolaire 1965-1966.

Le législateur n'a pas non plus voulu empêcher l'adaptation d'une école ou d'une section d'école aux exigences du moment, à la condition que cette adaptation ne s'accompagne pas d'une multiplication du nombre de sections. Ainsi, par exemple, une section technique ou professionnelle déterminée se substituant graduellement à un quatrième degré primaire ou à une section technique ou professionnelle à finalité différente ne sera pas considérée comme une section nouvelle dans l'optique de cette loi.

Article 2.

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 3.

En application de l'article 24, § 1, de la loi du 29 mai 1959 l'Etat doit octroyer des subventions à un établissement d'un pouvoir organisateur autre que lui si cet établissement satisfait à toutes les conditions stipulées dans la même loi.

On ne peut, dès lors, obliger les pouvoirs organisateurs autres que l'Etat à suivre l'exemple de ce dernier qu'en prévoyant légalement le non-subsidionnement des établissements qui ne se soumettraient pas à la règle de la suspension temporaire de la création d'écoles et de sections nouvelles.

Article 4.

Le projet de loi sur l'enseignement spécial, voté par la Chambre des Représentants, devra nécessairement inclure les éléments permettant la rationalisation de ce secteur d'enseignement. Afin de ne pas se trouver devant le fait accompli dans quelques années, il y a lieu, provisoirement, de n'ouvrir que les écoles d'enseignement spécial répondant à un besoin urgent. Cette ouverture sera décidée par arrêté royal délibéré en Conseil de Cabinet.

Cette mesure permettra d'ouvrir les onze écoles d'enseignement spécial dont la création a été décidée par les arrêtés royaux du 7 février 1966.

Toutes les mesures utiles seront prises pour que ces onze écoles soient ouvertes dans le courant de 1966.

in de hogere graad (economische - wetenschappelijke A of B) zonder er een andere afdeling te mogen aan toevoegen, behalve wanneer tenminste het eerste jaar van dergelijke afdeling werkte in de loop van het schooljaar 1965-1966.

Deze interpretatie zal ook toelaten sommige middelbarescholen om te vormen tot atheneea, colleges of lycea, wanneer het gaat om inrichtingen waarvan het laatste jaar van de lagere graad ontstond bij de aanvang van het schooljaar 1965-1966.

De wetgever heeft evenmin de aanpassing van een school of van een afdeling aan de tijdsnoodwendigheden willen beletten, indien deze aanpassing geen vervmenigvuldiging van het aantal afdelingen voor gevolg heeft. Zo zal bv. een bepaalde technische of een beroepsafdeling, die geleidelijk de plaats inneemt van een vierde graad of van een technische of beroepsafdeling met andere finaliteit, niet beschouwd worden als een nieuwe afdeling in de optiek van deze wet.

Artikel 2.

Dit artikel vergt geen commentaar.

Artikel 3.

In toepassing van artikel 24, § 1, van de wet van 29 mei 1959 moet de Staat toelagen verlenen aan een inrichting afhankelijk van een andere inrichtende macht dan hij, ingeval deze inrichting voldoet aan alle voorwaarden gesteld bij dezelfde wet.

Men kan daarom alleen de andere inrichtende machten dan de Staat ertoe verplichten het voorbeeld van deze laatste te volgen, door wettelijk de niet subsidieerbaarheid van de inrichtingen te voorzien die zich niet zouden onderwerpen aan de regel van de tijdelijke opschorting van de oprichting van nieuwe scholen en afdelingen.

Artikel 4.

Het wetsontwerp betreffende het buitengewoon onderwijs, dat reeds door de Kamer van Volksvertegenwoordigers gestemd werd, zal noodzakelijkerwijze de elementen moeten bevatten die de rationalisatie van deze onderwijssector moeten mogelijk maken. Om niet over afzienbare tijd voor het voldongen feit te staan, dienen er voorlopig alleen scholen voor buitengewoon onderwijs geopend die aan een dringende noodwendigheid beantwoorden. Deze opening zal bepaald worden bij in Kabinetsraad overlegd koninklijk besluit.

Deze maatregel moet toelaten de elf scholen voor buitengewoon onderwijs te openen tot wier oprichting besloten werd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 1966.

Alle nuttige maatregelen zullen getroffen worden, opdat deze elf scholen zouden kunnen geopend worden in de loop van 1966.

Dans les mêmes conditions et afin de maintenir le parallélisme entre les différents réseaux d'enseignement, le présent projet de loi prévoit aussi que le Roi peut admettre aux subventions des écoles analogues ressortissant à d'autres pouvoir organisateurs.

Toutes ces nouvelles écoles d'enseignement spécial fonctionneront comme écoles autonomes. Il s'ensuit qu'il ne sera pas admis pendant la période envisagée de rattacher soit une école soit une section d'enseignement spécial à un établissement existant.

In dezelfde voorwaarden en ten einde het parallelisme te behouden tussen de verschillende onderwijsnetten, voorziet onderhavig wetsontwerp ook dat de Koning dergelijke scholen afhangende van andere inrichtende machten tot de subsidiëring mag toelaten.

Al deze nieuwe scholen voor buitengewoon onderwijs zullen werken als autonome scholen. Hieruit volgt dat het niet zal toegelaten zijn gedurende de beschouwde periode, hetzij een nieuwe school, hetzij een nieuwe afdeling voor buitengewoon onderwijs aan een bestaande inrichting toe te voegen.

Le Ministre de l'Education nationale,

De Minister van Nationale Opvoeding,

F. GROOTJANS.

*Le Ministre-Secrétaire d'Etat
à l'Education nationale,*

*De Minister-Staatssecretaris
voor Nationale Opvoeding,*

M. TOUSSAINT.

PROJET DE LOI**BAUDOUIN,**

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale et de Notre Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Education nationale et Notre Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Pour l'application de la présente loi, est considéré comme nouveau, toute section, école ou établissement n'ayant pas fonctionné au cours de l'année scolaire 1965-1966.

ART. 2.

Dans l'enseignement moyen et technique de l'Etat il ne sera ouvert, au cours de l'année scolaire 1966-1967, ni section nouvelle, ni école nouvelle, ni établissement nouveau.

ART. 3.

Les sections, écoles ou établissements nouveaux d'enseignement moyen ou technique qui seraient ouverts, au cours de l'année scolaire 1966-1967, par un pouvoir organisateur autre que l'Etat, ne peuvent jamais être subventionnés par celui-ci.

Le pouvoir organisateur, autre que l'Etat, d'un établissement d'enseignement moyen ou technique qui ouvre une section nouvelle ou une école nouvelle au cours de l'année scolaire 1966-1967 perd ses droits aux subventions à partir du 1^{er} septembre 1966 jusqu'au moment où cette section ou cette école aura cessé toute activité.

ART. 4.

Dans l'enseignement de l'Etat aucune école ni section d'enseignement spécial de niveau gardien ou primaire ne seront ouvertes au cours de l'année scolaire 1966-1967.

ONTWERP VAN WET**BOUDEWIJN,**

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende oprichting van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding en van Onze Minister-Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Nationale Opvoeding en Onze Minister-Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de toepassing van deze wet worden als nieuw beschouwd, iedere afdeling, school of inrichting die niet heeft gefunctioneerd tijdens het schooljaar 1965-1966.

ART. 2.

In het Rijksmiddelbaar en -technisch onderwijs zal, tijdens het schooljaar 1966-1967, geen enkele nieuwe afdeling, nieuwe school of nieuwe inrichting worden geopend.

ART. 3.

De nieuwe afdelingen, scholen of inrichtingen voor middelbaar of technisch onderwijs die tijdens het schooljaar 1966-1967 zouden worden opgericht door een andere inrichtende macht dan de Staat, zullen door deze laatste nooit kunnen gesubsidieerd worden.

De inrichtende macht, andere dan de Staat, van een inrichting voor middelbaar of voor technisch onderwijs die een nieuwe afdeling of een nieuwe school opent tijdens het schooljaar 1966-1967 verliest haar recht op toelagen met ingang van 1 september 1966 tot wanneer deze afdeling of deze school alle bedrijvigheid zal hebben gestaakt.

ART. 4.

In het Rijksonderwijs zal geen enkele school of afdeling voor buitengewoon onderwijs op het niveau van het kleuter- of van het lager onderwijs worden opgericht tijdens het schooljaar 1966-1967.

Pendant cette même période, l'Etat n'admettra aux subventions aucune école ni section d'enseignement spécial de niveau gardien ou primaire dépendant d'un autre pouvoir organisateur.

Toutefois, pour rencontrer des besoins urgents, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil de Cabinet :

— permettre l'ouverture d'écoles d'enseignement spécial de l'Etat de niveau gardien ou primaire destinées à des enfants handicapés;

— admettre aux subventions, dans les mêmes conditions, des écoles analogues ressortissant à d'autres pouvoirs organisateurs.

ART. 5.

Pour l'exercice 1966, le crédit annuel de 1 milliard 100 millions de francs prévu à l'article 15 de la loi du 29 mai 1959, modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique, pour la création d'écoles de libre choix, sera versé intégralement au Fonds des Constructions scolaires et para-scolaires de l'Etat. Ce crédit sera utilisé pour les travaux à exécuter dans les écoles ouvertes avant la date de l'application de la présente loi, ainsi que dans celles qui le seront au 1^{er} septembre 1966.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 1966.

Tijdens dezelfde periode zal de Staat geen enkele school of afdeling voor buitengewoon onderwijs op het niveau van het kleuter- of van het lager onderwijs die werd opgericht door een andere inrichtende macht subsidiëren.

De Koning kan nochtans, om in dringende noden te voorzien, bij een in Kabinetsraad overlegd besluit :

— de opening toestaan van scholen voor buitengewoon onderwijs van de Staat op het niveau van het kleuter- of van het lager onderwijs bestemd voor gehandicapte kinderen;

— onder dezelfde voorwaarden gelijkaardige scholen subsidiëren, die van andere inrichtende machten afhangen.

ART. 5.

Voor het dienstjaar 1966 zal het jaarlijks krediet van 1 miljard 100 miljoen frank, voorzien in artikel 15 van de wet van 29 mei 1959, tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch en kunst-onderwijs, voor de oprichting van scholen ter verzekering van de vrije keuze, volledig gestort worden aan het Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk. Dit krediet zal aangewend worden voor de uit te voeren werken in de scholen die werden opgericht vóór de datum waarop deze wet in werking treedt, alsmede in deze die op 1 september 1966 worden geopend.

Gegeven te Brussel, 2 juni 1966.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding,

F. GROOTJANS.

*Le Ministre-Secrétaire d'Etat
à l'Education nationale,*

*De Minister-Staatssecretaris
voor Nationale Opvoeding,*

M. TOUSSAINT.